legrand®

Wiremold®

CAF3 Series Raised/Wood Floor Box
Boîte pour faux plancher/plancher en bois CAF3
Caja para pisos elevados/de madera serie CAF3

No: 1012849 – 0115

Installation Instructions • Notice d'Installation• Instrucciones de Instalación

Catalog Number(s):

Box:	**CAF3**
Cover:	**FPCTC, FPBTC**
Floor Structure:	**Wood or Raised Floor**
Floor Surface:	**Tile, Carpet, Wood**

Numéro(s) de Catalogue:

Boîte :	**CAF3**
Cache :	**FPCTC, FPBTC**
Structure du sol :	**faux plancher ou plancher en bois**
Surface du sol :	**carrelage, moquette, bois**

Número(s) de Catálogo:

Caja:	**CAF3**
Cubierta:	**FPCTC, FPBTC**
Estructura del piso:	**Piso elevado o de madera**
Superficie del piso:	**Baldosa, Alfombra, Madera**

Country of Origin: Made in USA • Fabriqué en USA • Hecho en USA

IMPORTANT:
Please read all instructions before beginning installation

Legrand electrical systems conform to and should be properly grounded in compliance with requirements of the current National Electrical Code or codes administered by local authorities.

All electrical products may present a possible shock or fire hazard if improperly installed or used. Legrand electrical products may bear the mark of a Nationally Recognized Testing Laboratory and should be installed in conformance with current local and/or the National Electrical Code.

IMPORTANT :
VEUILLEZ LIRE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.

Les systèmes électriques Legrand sont conformes au Code National de l'électricité (National Electrical Code) ou aux codes locaux en vigueur et doivent être mis à la terre conformément à ces codes.

Tous les produits électriques peuvent présenter un risque d'électrocution ou d'incendie s'ils ne sont pas installés ou utilisés correctement. Les produits électriques Legrand peuvent porter la marque d'un laboratoire reconnu et doivent être installés conformément au Code national de l'électricité et/ou aux codes locaux en vigueur.

IMPORTANTE:
Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

Los sistemas eléctricos Legrand cumplen con los requisitos del Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code, NEC) actual o con los códigos impuestos por las autoridades locales y deben conectarse a tierra consecuentemente.

Todos los productos eléctricos pueden presentar un riesgo de descarga o incendio si se los instala o utiliza incorrectamente. Los productos eléctricos Legrand pueden llevar la marca de un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional y se deben instalar conforme al código local en vigencia o al Código Eléctrico Nacional.

1

Position box in accordance with job site floor plan and/ or engineering blue print. Use the dimensions given in the following table as a reference for positioning.

Positionnez la boîte en fonction du plan de sol du lieu de travail et/ou du plan des ingénieurs. Lors du positionnement de la boîte, utilisez les dimensions fournies dans le tableau ci-dessous en guise de référence.

Ubique la caja según el plano de planta del lugar de trabajo o el esquema de ingeniería. Utilice las dimensiones dadas en la siguiente tabla como referencia para el posicionamiento.

Minimum: 7 1/4" [184mm]
Maximum: 7 7/16" [189mm]

Minimum : 7 1/4 po [184 mm]
Maximum : 7 7/16 po [189 mm

Mínimo: 184 mm (7 1/4 pulg.)
Máximo: 189 mm (7 7/16 pulg.)]

Minimum: 6" [152mm]
Maximum: 6 1/8" [156mm]

Minimum : 6 po [152 mm]
Maximum : 6 1/8 po [156 mm]

Mínimo: 152 mm (6 pulg.)
Máximo: 156 mm (6 1/8 pulg.)

BOX DIMENSIONS		
WIDTH	**LENGTH**	**BOX HEIGHT**
5 7/8" [150mm]	7 1/8" [181mm]	2 15/16" [75mm]

DIMENSIONS DE LA BOÎTE		
LARGEUR	**LONGUEU**	**HAUTEUR DE LA BOÎTE**
5 7/8 po [150 mm]	7 1/8 po [181 mm]	2 15/16 po [75 mm]

DIMENSIONES DE LA CAJA		
ANCHO	**LONGITUD**	**ALTURA DE LA CAJA**
150 mm (5 7/8 pulg.)	181 mm (7 1/8 pulg.)	75 mm (2 15/16 pulg.)

2

Remove protective cover from box and drop box into hole cut in floor.

Retirez le cache de protection de la boîte et placez cette dernière dans le trou fait dans le sol.

Quite la cubierta protectora de la caja y coloque la caja en el orificio cortado en el piso.

3

Place CAF3 Box in opening created in the Step one.

Placez la boîte CAF3 dans l'ouverture créée à l'étape 1.

Coloque la caja CAF3 en la abertura creada en el paso uno.

4

At sides of box are adjustable toggle clamps that are used to secure box to floor. Clamps are positioned to allow for up to 1-1/2" [38mm] thick floors. Tighten clamps so that box is held securely to floor.

Sur les côtés de la boîte se trouvent des serrages à genouillère réglables qui sont utilisés pour la fixer au sol. Les attaches sont positionnées pour permettre d'utiliser des planchers d'une épaisseur maximale de 38 mm (1 1/2 po). Serrez les attaches afin de fixer solidement la boîte au sol.

A los lados de la caja se encuentran abrazaderas de palanca ajustables que se utilizan para asegurar la caja al piso. Las abrazaderas se colocan para permitir el uso en pisos con un grosor de hasta 38 mm (1-1/2 pulg.). Ajuste las abrazaderas de manera que la caja esté bien sujeta al suelo.

5

Remove required KOs from box and attach cable fittings (not included), to box.

Retirez les entrées défonçables requises de la boîte et fixez les raccords de conduit (non compris) sur cette dernière.

Retire los KO necesarios de la caja y conecte los accesorios de cable (no se incluyen) a la caja.

6

Attach electrical conductors to the UL Listed duplex receptacles. Make sure that any ground leads are connected to ground screws.

Fixez les conducteurs électriques dans les prises électriques doubles classées UL. Veillez à ce que les fils de terre soient connectés aux vis de terre.

Conecte los conductores eléctricos a los receptáculos dobles calificados por UL. Asegúrese de que todos los cables a tierra estén conectados a los tornillos de puesta a tierra.

7

Neatly compress wires into compartment and push the face plate back into the box until the plates hole openings line up with the holes, at the bottom of the box and on top of the upper tabs. Attach the face plate to the mounting tabs of the box using (4) #6-32 x 1/4" screws provided.

Repliez proprement les fils dans le compartiment et remettez la plaque avant dans la boîte de sorte que les ouvertures de la plaque s'alignent avec les trous, en bas de la boîte et au-dessus des onglets supérieurs. Fixez la plaque avant sur les onglets de fixation de la boîte en utilisant les (4) vis #6-32 x 1/4 po fournies.

Comprima de forma prolija los cables en el compartimiento y empuje la placa frontal para engancharla en la caja hasta que las aberturas de orificios de la placa se alineen con los orificios en la parte inferior de la caja y en la parte superior de las lengüetas superiores. Fije la placa frontal a las lengüetas de montaje de la caja usando (4) tornillos N.° 6-32 de 6,35 mm (1/4 pulg.) provistos.

8

Make necessary connections to specified communication jacks (Not supplied). Snap the supplied bezel into opening followed by the device. Attach the face plate to the mounting tabs of the box using (4) #6-32 x 1/4" screws provided.

Faites les branchements nécessaires avec les câbles jack indiqués (non fournis). Cliquez le châssis fourni dans l'ouverture, suivi du dispositif. Fixez la plaque avant sur les onglets de fixation de la boîte en utilisant les (4) vis #6-32 x 1/4 po fournies.

Realice las conexiones necesarias a las fichas de comunicaciones especificadas (no provistas). Encastre el bisel provisto en la apertura seguida por el dispositivo. Fije la placa frontal a las lengüetas de montaje de la caja usando (4) tornillos N.º 6-32 de 6,35 mm (1/4 pulg.) provistos.

9

Reattach protective cover until ready to install finish cover.

Fixez à nouveau le cache de protection jusqu'à ce que vous puissiez installer le cache avec revêtement.

Vuelva a fijar la cubierta protectora hasta que esté lista para instalar la cubierta de acabado.

NOTES: **Make sure that each compartment is properly grounded in accordance with the National Electrical Code and any local code that may apply.**

REMARQUES : **Veillez à ce que chaque compartiment soit correctement mis à la terre conformément au Code national de l'électricité et à tous les codes locaux en vigueur.**

NOTAS: **Asegúrese de que cada compartimiento esté conectado a tierra correctamente según el Código Eléctrico Nacional y todos los códigos locales que se apliquen.**

10

Complete installation by attaching a FloorPort Series cover (Sold separately), following the installation instructions supplied with the cover.

Terminez l'installation en fixant un cache de la série FloorPort (vendu séparément) en suivant la notice d'installation fournie avec ce dernier.

Complete la instalación conectando una cubierta de la serie FloorPort (se vende por separado) siguiendo las instrucciones de instalación que se suministran con la cubierta.

NOTES: **CAF3 floor boxes and FloorPort Series covers are cULus Listed for use with raised floors, wood floors, tile, and carpet.**

REMARQUES : **les boîtes de sol et caches CAF3 de la série FloorPort sont sur la liste cULus des produits à utiliser avec faux planchers, planchers en bois, carrelage et moquette.**

NOTAS: **Las cajas para pisos CAF3 y las cubiertas de la serie FloorPort tienen calificación cULus para su uso con pisos elevados, pisos de madera, baldosas y alfombras.**

NOTES: **FPCTC and FPBTC Series covers will work with CAF3 Floor Boxes.**

REMARQUES : **les caches FPCTC et FPBTC sont compatibles avec les boîtes de sol CAF3.**

NOTAS: **Las cubiertas de las series FPCTC y FPBTC funcionarán con las cajas para pisos CAF3.**

10a

For carpet installations use the 7 7/16" x 6 1/8" [189mm x 156mm] carpet blank remaining from the opening and cut a piece to match the recess in the cover. Glue the piece of carpet onto the floor box cover.

Pour une installation sur moquette, utilisez une chute de moquette de 189 mm x 156 mm (7 7/16 po x 6 1/8 po) provenant de l'ouverture, et coupez un bout correspondant au renfoncement du cache. Collez le bout de moquette sur le cache de la boîte de sol.

Para instalaciones de alfombras, use el espacio en blanco de alfombra de 189 mm x 156 mm (7 7/16 pulg. x 6 1/8 pulg.) que resta de la apertura y corte un trozo para que coincida con la ranura en la cubierta. Pegue el trozo de alfombra en la cubierta de la caja para pisos.

NOTES: **The CAF3 Box should be used on access floor installations. Do not use in concrete.**

REMARQUES : **la boîte CAF3 doit être utilisée sur faux plancher. Ne pas utiliser sur le béton.**

NOTAS: **Se debe usar la caja CAF3 en las instalaciones de pisos de acceso. No utilizar en hormigón.**

11

For factory wired CAF3 access floor boxes, use installation instructions supplied with Walkerflex® Modular Wiring Systems products.

Pour les boîtes pour faux plancher CAF3 câblés en usine, suivez les instructions d'installation fournies avec les systèmes de câblage modulaire Walkerflex®.

Para cajas de pisos de acceso CAF3 cableadas de fábrica, use las instrucciones de instalación provistas con los productos del Sistema de cableado modular Walkerflex®.

CAUTION: **Do not make or break connections.**

ATTENTION : **Ne pas modifier ou rompre les connexions.**

PRECAUCIÓN: **No establezca ni desmonte conexiones.**

NOTES: **If Walkerflex is attached, box may need to be tipped at an angle as showed.**

REMARQUES : **Si un système Walkerflex est connecté, il peut être nécessaire d'incliner la boîte comme illustré.**

NOTAS: **Si se conecta Walkerflex, es posible que la caja deba ladearse en un ángulo como se muestra.**

No: **1012849 0115**

860.233.6251
1.877.BY.LEGRAND
www.legrand.us
www.legrand.ca

© Copyright 2015 Legrand All Rights Reserved.
© Copyright 2015 Tous droits réservés Legrand.
© Copyright 2015 Legrand Todos los derechos reservados.